

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2017

aruandeaasta lõpp: 31.12.2017

nimi: Tartu Juudi Kogukond

registrikood: 80051649

tänavanimi: Pepleri tn

maja number: 27

linn: Tartu linn

vald: Tartu linn

maakond: Tartu maakond

postisihnumber: 51010

telefon: +372 5579178

faks: +372 7427444

e-posti aadress: ilona.smuskina@ut.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Tulemiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Netovara muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9
Lisa 5 Võlad ja ettemaksed	10
Lisa 6 Liikmetelt saadud tasud	10
Lisa 7 Annetused ja toetused	10
Lisa 8 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	11
Lisa 9 Mitmesugused tegevuskulud	11
Lisa 10 Tööjõukulud	11
Lisa 11 Seotud osapooled	11
Aruande allkirjad	12

Tegevusaruanne

MTÜ Tartu Juudi Kogukonna (62 liiget) tegevuse põhieesmärgiks on juudi rahva ajalooliste traditsioonide säilitamine, juudi kultuuri levitamine, kirjanduse, judaismi ajaloo tutvustamine ja traditsioonide levitamine, Tartu juudi kalmistute korrashoid ja nende pidev remont. Väga oluliseks peame kogukonna kooslust, kollektiivset tugi ja abivalmidust rasketes situatsioonides – põhiliselt tervise ja majandusküsimustes.

2017. aasta jooksul korraldasime kõik traditsioonilised juudi rahvuspühade tähistamised. Meie pühade tähistamisest on võtnud osa külalised teistest Tartu kultuuriühendustest.

Aruandeaasta suurim ettevõtmine oli Tartu Juudi kalmistu Roosi tänavas rekonstrueerimise korraldamine – üle 120 aasta vanuse betooniaia rekonstrueerimine nõudis meilt suurt aktiivsust, suures osas finantsilist – meid on aidanud rahaliselt väga paljud sõbrad: kogukonna liikmed, muud eraisikud, ettevõtted ja MTÜ-d. See nõudis meilt suurt pingutust –aga lõpuks on Roosi kalmistu aed korras, mõni kabel ka osaliselt restaureeritud. Meid toetab finantsiliselt Tartu linn ja tegudega Ühendus Iisraeli sõbrad. Praeguseks vajab kalmistu jooksvat korrashoidu. Tegemist selle Eesti kultuurimälestisega on aga veel tükiks ajaks. Siinkohal peab ära märkima meie Eesti Usukogukonna abi ja EestiJuudi kogukonna liikmete abivalmidust ja finantsilist toetust. Meid aitasid selles osas juudid Iisraelist ja USA-st , endised Eesti Vabariigi kodanikud.

2017.-2018 aasta suurimaks probleemiks on kujunemas Lohkva kalmistu olukord, murelikuks teeb selle füüsiline seis: maja, kablid ja kõige ohtlikum- aia lagunemine. Lohkva kalmistu on nüüdsest meie suur probleem - vajab suurt finantsilist panustamist- kalmistute töögrupp, kuhu kuulub R.Smuškin, A. Šerman, S. Šois ja Tartu juudi noorte organisatsiooni esimees Mark Luter, tegeleb intensiivselt projektide ja rahataotluste osas –on olemas konkreetsed tulemused. Praeguseks rahataotlused on tehtud äärmiselt vajalikeks töödeks, kõigepealt Roosi kalmistu lõpuni korda tegemiseks st aia taastamiseks, ja Lohkva kalmistu uue aia ehitamiseks. Tänavu oleme valmis uut aeda üles ehitama – selleks oleme terve aasta jooksul raha korjanud, saanud finantsilist abi ka Tartu linnalt ja Lohkva alevikult.

Kogukonna sotsiaalkeskus tegeles väga aktiivselt meie vanurite abistamisega ka finantsiliselt - finantsis laekuvad meile Eesti Juudi Kogukonna vahendusel – sotsiaalkeskuse liikmeteks on 26 vanemat inimest, kellele osutatakse järjepidevalt finants- ja patronaažabi.

MTÜ Tartu Juudi Kogukonna juhatus koosneb 4 liikmest.Juhatuse liikmetele polnud tasud makstud.

2017. aastal polnud töötasud makstud. Palgalisi töötajaid ei olnud.

2018. aastal plaanitakse jätkata samal tegevusalal ja võimalikult tulemuslikult.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2017	31.12.2016	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	9 157	2 416	2
Nõuded ja ettemaksed	96	107	3
Kokku käibevarad	9 253	2 523	
Kokku varad	9 253	2 523	
Kohustised ja netovara			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Võlad ja ettemaksed	125	118	5
Kokku lühiajalised kohustised	125	118	
Kokku kohustised	125	118	
Netovara			
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	2 405	11 875	
Aruandeaasta tulem	6 723	-9 470	
Kokku netovara	9 128	2 405	
Kokku kohustised ja netovara	9 253	2 523	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2017	2016	Lisa nr
Tulud			
Liikmetelt saadud tasud	448	467	6
Annetused ja toetused	19 540	48 188	7
Muud tulud	220	209	
Kokku tulud	20 208	48 864	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-12 767	-57 429	8
Mitmesugused tegevuskulud	-691	-913	9
Kokku kulud	-13 458	-58 342	
Põhitegevuse tulem	6 750	-9 478	
Muud finantstulud ja -kulud	-27	8	
Aruandeaasta tulem	6 723	-9 470	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2017	2016	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem	6 750	-9 478	
Korrigeerimised			
Muud korrigeerimised	-19 540	-48 188	
Kokku korrigeerimised	-19 540	-48 188	
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	11	-2	
Põhitegevusega seotud kohustiste ja ettemaksete muutus	7	17	
Laekumised sihtotstarbelistest tasudest, annetustest, toetustest	19 540	46 775	7
Kokku rahavood põhitegevusest	6 768	-10 876	
Kokku rahavood	6 768	-10 876	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	2 416	13 284	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	6 768	-10 876	
Valuutakursside muutuste mõju	-27	8	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	9 157	2 416	2

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

		Kokku netovara
	Akumuleeritud tulem	
31.12.2015	11 875	11 875
Aruandeaasta tulem	-9 470	-9 470
31.12.2016	2 405	2 405
Aruandeaasta tulem	6 723	6 723
31.12.2017	9 128	9 128

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

MTÜ Tartu Juudi Kogukonna juhatus on koostanud 2017. majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest ja raamatupidamise aastaaruandest koos lisadega. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti finantsaruandluse standarditega, Eesti Vabariigis kehtivas raamatupidamise seaduses sätestatud nõuetega, mida täiendavad raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Koostatud raamatupidamise aruanne kajastab juhatuse hinnangul õigesti ja õiglaselt MTÜ Tartu Juudi Kogukonna vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust.

MTÜ Tartu Juudi Kogukond on jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Majandusaasta aruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja rahalähenditena kajastatakse kassas olevat sularaha ja arvelduskonto jääke.

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Nõuded ja ettemaksed

Nõudeid kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas.

Annetused ja toetused

Annetustena kajastatakse saadud toetusi ja annetusi teistelt kogukonna liikmetelt, Eesti Juudi Kogukonnalt ja kohalikkelt omavalitsustelt.

Sihtfinantseerimist kajastatakse tuluna nendes perioodides, millal sihtfinantseerimine muutub nõutavaks. Sihtfinantseerimine, mida saadakse eelmistel perioodidel tekkinud kulude eest või millega ei kaasne täiendavaid tulevikku suunatud tingimusi, kajastatakse tuluna perioodis, millal sihtfinantseerimine aset leidis.

TulemiaruanDES kajastatakse kompenseeritav kulu ja saadud toetust mõlemal eraldi. Sihtfinantseerimisega seotud tulud ja kulud kajastatakse tulemiaruanDES kirjetel "Sihotstarbelised annetused ja toetused" ning "Sihotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud".

Tulud

Tuludeks on kogukonna liikmete liikmemaksud ning saadud toetused ja annetused.

Kulud

Kuludeks on kogukonna põhitegevuse kulud, mitmesugused tegevuskulud, samuti igasugused muud põhitegevuse- ja finantskulud.

Maksustamine

Maksustamine toimub EV maksuseaduste alusel.

Seotud osapooled

Seotud osapoolteks loetakse MTÜ Tartu Juudi Kogukonna liikmeid, juhatuse liikmeid, nende pereliikmeid ja nendega seotud ettevõtteid.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2017	31.12.2016
Sularaha kassas	9	7
Arvelduskontod	9 148	2 409
Kokku raha	9 157	2 416

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2017	12 kuu jooksul	Lisa nr
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	85	85	4
Muud nõuded	11	11	
Kokku nõuded ja ettemaksed	96	96	
	31.12.2016	12 kuu jooksul	Lisa nr
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	91	91	4
Muud nõuded	16	16	
Kokku nõuded ja ettemaksed	107	107	

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2017	31.12.2016
	Ettemaks	Ettemaks
Ettemaksukonto jääk	85	91
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	85	91

Lisa 5 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2017	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	125	125
Kokku võlad ja ettemaksed	125	125
	31.12.2016	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	118	118
Kokku võlad ja ettemaksed	118	118

Lisa 6 Liikmetelt saadud tasud

(eurodes)

	2017	2016
Mittesihotstarbelised tasud		
Liikmemaksud	448	467
Kokku liikmetelt saadud tasud	448	467

Lisa 7 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2017	2016
Sihthantseerimine tegevuskuludeks	12 580	40 500
Mittesihotstarbelised annetused ja toetused	0	6 403
Sihotstarbelised annetused	6 960	1 285
Kokku annetused ja toetused	19 540	48 188
Tartu LV toetus kalmistu kapitaalremondikulude katteks	5 000	0
Muude juriidiliste isikute toetused kalmistu piirdeaia remondikulude katteks	300	40 500

Rahalised ja mitterahalised annetused		
	2017	2016
Rahaline annetus	6 960	1 285
Kokku annetused ja toetused	6 960	1 285

Aruandeaastal on sihtotstarbeliste annetuste all kajastatud kogukonna liikmete jm eraisikute annetused Tartu juudi kalmistu kapitaalremondi kulude katteks.

Lisa 8 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud (eurodes)

	2017	2016
Remonditööd	-5 462	-52 582
Hooldustööd	-568	-393
ürituste korraldamiskulud	-5 701	-3 393
rendi- ja kommunaalkulud	-1 036	-1 061
Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-12 767	-57 429

Lisa 9 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2017	2016
Mitmesugused bürookulud	-685	-762
Riiklikud ja kohalikud maksud	-6	-6
Muud	0	-145
Kokku mitmesugused tegevuskulud	-691	-913

Lisa 10 Tööjõukulud (eurodes)

Raamatupidamiskohustuslasel ei ole töötajaid.

Lisa 11 Seotud osapooled (eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2017	31.12.2016
Füüsilisest isikust liikmete arv	62	62

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale ei olnud arvestatud tasusid ega muid olulisi soodustusi.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 08.06.2018

Tartu Juudi Kogukond (registrikood: 80051649) 01.01.2017 - 31.12.2017 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ILANA SMUŠKINA	Juhatuse liige	15.06.2018

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Rahvusvähemuste ühendused ja kultuuriseltsid, rahvusvahelist austust ja sõprust edendavadühendused	94994	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Faks	+372 7427444
Mobiiltelefon	+372 5579178
E-posti aadress	ilona.smuskina@ut.ee